

Christ the Redeemer Catholic Church

12745 Oriole Ave. Grand Terrace, CA 92313 | Parish Office 909-783-3811

Email: ctrcgt@sbdiocese.org

www.ctrcgt.org - [Facebook.com /ChristtheRedeemerGT/live/](https://www.facebook.com/ChristtheRedeemerGT/live/)



Christ the Redeemer Catholic Church

12745 Oriole Ave. Grand Terrace, CA 92313 | Parish Office 909-783-3811

Email: ctrcgt@sbdiocese.org

www.ctrcgt.org - [Facebook.com /ChristtheRedeemerGT/live/](https://www.facebook.com/ChristtheRedeemerGT/live/)

MISSION STATEMENT

As a parish family of believers, united with the Catholic Church, throughout the world, we the people of Christ the Redeemer, proclaim our belief in the message and mission of Jesus Christ. We live out these beliefs in our worship at Mass, through prayer, faith sharing services, and works of charity. As His disciples, we seek to become visible signs of God's love to others in our community and throughout the world.

Administrator:

Rev. Anthony Waturuocha x200
awaturuocha@sbdiocese.org

Deacon:

Dcn. Carlos Flores
cflores@sbdiocese.org

PARISH STAFF

Office Coordinator:

Maria Rubalcava x201
mrubalcava@sbdiocese.org

Office Secretary Volunteer:

Pat Sanchez x203

Religious Education Coordinator:

Mark Tumaming (909)783-3800 x 205
mtumaming@sbdiocese.org

PARISH OFFICE REGULAR HOURS:

Monday - Friday 9:00 AM - 1:00 PM

WEEKDAY MASSES:

8:00 AM (English)

WEEKEND MASSES:

Saturday: 5:00 PM (Vigil in English)

Sunday: 8:00 AM (English)
10:00 AM (English)
12:00 PM (Español)

YOUTH MASS:

1st Sunday of Every Month - 5:30 PM (English)

St. Jude Mission Syro-Malabar: 2:00 PM

MONTHLY MASS :

1st Saturday of Every Month - 8:00 AM

CONFESSIONS: Saturdays: 4:00 - 4:45 PM

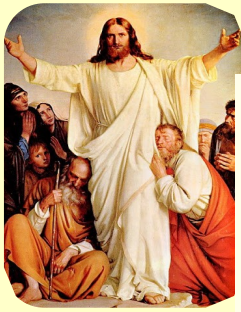
EUCCHARISTIC ADORATION / HORA SANTA

1st Friday of the month 6:00 - 7:00 PM

Primer Viernes del mes 6:00 - 7:00 PM

HOLY DAYS OF OBLIGATION:





Welcome to Christ the Redeemer Catholic Church

Fifth Sunday of Easter

May 07, 2023

We rely on you, O God; show us mercy.
(Psalm 33)

PARISH COUNCIL

Chris Orem - Chair
Sally Marquez - Secretary
Eric Robles, Arturo Cerda,
Daniel Sanchez, Chris D'Silva
Deacon Carlos Flores



FINANCE COUNCIL

Joe Kohorst - Chair
Darcy McNaboe, Lourdes Razon,
Clara Batyi, Menaka Burkitt

PARISH MINISTRIES

LITURGICAL MINISTRY

Altar Servers	Open	
Altar Society	Aurora Mendoza	909-227-5709
Art & Environment	Terrie Gatlin	909-825-3021
Extraordinary Minister of Holy Communion	Fernando Hernández	951-778-2768
Usher/Greeter	Eric Robles	951-897-5302
Lectors	Arturo Cerda	909-754-4912
English Music	Tim Jordan	909-496-4069
	Jolene McGarrah	951-966-0587
Spanish Music	Julio Barrios	951-265-2302
Sacristans	Fernando Hernandez	951-778-2768
	Renee Bajor	909-261-7514

CATECHETICAL MINISTRY

Baptism Prep.	Fernando Hernandez	951-778-2768
RCIA /RCIC	Debbie Gamboa	951-212-7350
		dgamboa@sbdiocese.org
Marriage Prep.	Deacon Carlos Flores	x203
Annulment Advocate	Juanita Bigelow	909-370-2758

PRAYER GROUP MINISTRY

Grupo de Oración	Daniel & Carmen Sanchez	909-213-2019
Our Lady of Fatima	Juanita Bigelow	909-370-2758
Our lady of Guadalupe	Daniel & Carmen Sanchez	909-213-2019

PARISH LIFE MINISTRY

Youth Coordinator	Mark Tumaming	909-783-3800 ext. 205
Bereavement	Pat Sanchez	951-809-5725
Helping Hands	Mike Auld	909-213-0622
Hospitality	Jeff & Rebecca Moses	909-783-3811
Social Activity	Rosie Whitehead	951-809-2577
Technology	Chris D' Silva	909-586-4686
Audio/Visual	Gilbert Barron	909-533-1804

COMMUNITY OUTREACH MINISTRY

Bible Studies	Tom Knipper	909-239-3849
Estudio bíblico	Deacon Carlos Flores	909-783-3811 ext. 203
Ministry to the sick	Patricia Kelley	951-662-9467
Pro-Life	OPEN	909-783-3811

DIOCESAN APPROVED MINISTRY

Knights of Columbus	Lloyd Dodd	KofC-12050.ORG
---------------------	------------	----------------

MAINTENANCE VOLUNTEER

Mike Avila	951-333-8799
Chris Orem	909-800-1031
Eric Robles	951-897-5302

FACEBOOK MASS LIVESTREAMING

Chris and Eva D' Silva	951-586-4686
Chris Orem	909-800-1031

WWW. CTRCGT.ORG

Christina Garza	cgarza@sbdiocese.org
John Paul De Vera	jpdevera@sbdiocese.org



Our Lady of Fatima Corner

Christ the Redeemer families, thank you for continuing to pray the Rosary to Our Lady of Fatima for vocations, world peace and for all our needs.

MAY PRESENTATIONS

May 7 , 2023	Rita Shad Family	10:00am Mass
May 14 , 2023	Yvonne Duron & Ricardo Camua Family	8:00 am Mass
May 21 , 2023	Eileen and Frank Garza	8:00 am Mass
May 28 , 2023	Elena Hernandez Family	12:00 pm Mass



MASS INTENTIONS INTENCIONES

<u>Saturday/ Sábado</u> May 6	Mass in English Vigil 5:00 pm	Peter Adrian (Special blessing for healing and conversion)
<u>Sunday/ Domingo</u> May 7	Mass in English 8:00 am	† Angela Espinoza † Jose Espinoza † Alejandro Rodrigues (Eternal Repose)
	Mass in English 10:00 am	Mr. & Mrs. Rogelio Acusar (50th Wedding Anniversary) † Jeff Digantomasso † Alyssa Sansome (Eternal Repose)
	Misa en Español 12:00 pm	Pedro Gurrola and Family (Special blessing for unity and conversion)



Cassandra Angel	Shelley Hoidahl
Marty Edrich	Frank Villalobos
Elda Diaz	Jeff Digantomasso
Darcy McNaboe	Laura LaBelle
Jack and Carol Ramirez	Greg Nelsen
Regina Ronquillo	Peter Vasquez
Joey Estrada	Jermiah Masih
Lino Hernandez	John Shad
Pacing Dayrit	Maria Aguilar Carranza
Mike Mejia	Maria De Jesus Gurrola
Teresita Beltrán Jaramillo	Elena Robles
Salvador Boise	Fernando and Consuelo Hernandez
Lillian Lopez	Mark Louie Vicente
Jesus and Fely Malan	
Maria Shores	

Dear God,
We place our worries in your hands. We place our sick under your care and humbly ask that you restore your servant to health again. Above all, grant us the grace to acknowledge your will and know that whatever you do, you do for the love of us.
Amen.

WEEKDAY MASSES

<u>Monday/ Lunes</u> May 8	8:00 am	† Angela Espinoza † Alejandro Rodrigues † Sebastian Camargo (Eternal Repose)
<u>Tuesday/ Martes</u> May 9	8:00 am	† Angela Espinoza † Victor Espinoza † Alejandro Torres (Eternal Repose)
<u>Wednesday/ Miércoles</u> May 10	8:00 am	† Sostenez & Raymunda Corral (Eternal Repose) † Sonia Abaquin (40 th Day of Death)
<u>Thursday/ Jueves</u> May 11	8:00 am	† Jose Vazquez & Julieta Vazquez (Eternal Repose)
<u>Friday/ Viernes</u> May 12	8:00 am	

PRAY FOR OUR MILITARY AND THEIR FAMILIES



Charles Arroyo Ramon A. Borja Matthew Brueggeman Gio Dean Dantes Benjamin Davis Ronnie R. Garcia Keith Gatlin Zachery Gomez David Keeling Jr. Scott C. Meily Christopher Palencia Joseph Quinones Sergio Rodarte Carlos Rodriquez Conrad Salinas Reuben Sepulveda Justin Swartzbeck Asher Zane Williams	Christopher De la Torre Jonathan Martinez Rodrigo Rocha Jr. John R. Salas Ali Perryman Cecilia Castro Jones Jaran Jones Jordan Campa Anthony A. Corrella Tristan Lucas Alyssa Maestas Gabriel De Leon Lili Lepe Joaquín Aboyted José Burton Edgar Solís Denise Delgado
--	---

This week Altar flowers are donated by:
The Shad Family
Thank you for your generosity!



Do you have Mass Intentions?
If you have any Mass intention, please contact the parish office . Intentions should be set two weeks in advance in order to reflect on the bulletin and included for that day's Mass.

¿Tiene Intenciones para Misa?
Si tiene alguna intención de Misa, comuníquese con la oficina parroquial. Las intenciones deben establecerse con dos semanas de anticipación para reflejar en el boletín e incluirse para la Misa de ese día.

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD
by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the Toll free *Sexual Misconduct Hotline*: 1-888-206-9090
PARA REPORAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR
por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al

Announcements:

- ◆ The Sacrament of Confirmation Mass here at Christ the Redeemer will be celebrated and administered by Very Rev. Monsignor Gerard Lopez, Vicar General, this Sunday, May 7, at 5:30 PM. All are welcome.
- ◆ From the Tree of Life Team: Eighty-five families and ministries have pledged 104 items. Total pledges to date are \$ 95,500. There are 113 leaves still available. Please, add your inscription to the TREE OF LIFE. We are available to answer your questions
- ◆ Please, join us in celebrating the priestly ordination of Rev. Deacon Carlos Flores, on May 20 at 10 AM, at St. Paul the Apostle in Chino Hills. Let us show our support and love for our newly ordained priest. We invite you to his First Mass of Thanksgiving with us at 5 PM at our church (same day). We will have a dinner reception in the Hall that day. To RSVP for the reception, please sign up at the table in the Narthex after Mass. We also have sign-up sheets for desserts and drinks donations. If you cannot attend the Dinner Reception but would like to leave a gift for Rev. Carlos, a card and envelope will be available at the table in the Narthex next weekend, May 13/14.
- ◆ Remember to pray your Rosary in this month of May, the month of Our Blessed Mother Mary.

Happy Easter!

“TREE OF LIFE”

The Tree of Life project is in full swing. Pledges can be paid in a single payment or in installments. They can be made by check, cash, or online through OSV Giving.

If interested, please drop your pledge off after church to a volunteer, place the envelope in the collection basket, or bring it to the Parish office.

Total pledge to date: \$95,500

Includes 82 leaves, 12 small stones, 2 large stone, and 3 doves.

Thank you for your support. For questions please contact:

Terrie Gatlin at (909)825-3021



Anuncios:

- ◆ La Misa del Sacramento de la Confirmación aquí en Cristo Redentor será celebrada y administrada por el Reverendo Monseñor Gerard López, Vicario General, este domingo 7 de mayo a las 5:30 p.m. Todos son bienvenidos.
- ◆ Del Equipo del Árbol de la Vida: Ochenta y cinco familias y ministerios han prometido 104 artículos. Las promesas totales hasta la fecha son de \$ 95,500. Hay 113 hojas todavía disponibles. Por favor, añada su inscripción al ÁRBOL DE LA VIDA. Estamos disponibles para responder a sus preguntas
- ◆ Únase a nosotros para celebrar la ordenación sacerdotal del Rev. Diácono Carlos Flores, el 20 de mayo a las 10 a. m., en St. Paul the Apostle en Chino Hills. Mostremos nuestro apoyo y amor a nuestro sacerdote recién ordenado. Te invitamos a su Primera Misa de Acción de Gracias con nosotros a las 5 PM en nuestra iglesia (mismo día). Tendremos una cena de recepción en el Salón ese día. Para confirmar su asistencia a la recepción, regístrese en la mesa del Nártex después de la misa. También tenemos hojas de registro para donaciones de postres y bebidas. Si no puede asistir a la cena de recepción pero le gustaría dejar un regalo para el reverendo Carlos, habrá una tarjeta y un sobre disponibles en la mesa del Narthex el próximo fin de semana, 13 y 14 de mayo.
- ◆ Recuerda rezar tu Rosario en este mes de mayo, mes de Nuestra Santísima Madre María.

¡Felices Pascuas!

“EL ÁRBOL DE LA VIDA”

El proyecto del Árbol de la Vida está en pleno apogeo. Las promesas se pueden pagar en cuotas o como un solo pago. Se puede hacer con cheque, en efectivo o en línea a través de OSV Giving.

Si está interesado, por favor entregue su promesa después de Misa a un voluntario, coloque el sobre en la canasta de recolección o llévelo a la oficina parroquial.

Total en contribuciones hasta la fecha: \$95,500

Incluye 82 hojas, 12 piedras pequeñas, 2 piedra grande y 3 palomas.

Gracias por su apoyo. Para preguntas llame a: Rosie Whitehead al (951)808-2577 (Español)

DIOCESE OF SAN BERNARDINO

MOTHER'S DAY ROSE SALE

TO BENEFIT MOM'S, DAD'S, AND BABIES IN NEED THROUGH
OUR LOCAL PREGNANCY RESOURCE CENTERS



ROSE BOUQUETS: \$5.00

BRINGING OUR COMMUNITY TOGETHER FOR THE CAUSE OF
LIFE. CELEBRATING THE GIFT OF MOTHERHOOD. RAISING
AWARENESS OF LIFE AFFIRMING CENTERS IN OUR COMMUNITY
AND FUNDRAISING FOR THEIR CONTINUED OUTREACH.

WE WERE BORN READY





Be the LIGHT of HOPE

Sé la luz en la esperanza
2023 DDF ANNUAL APPEAL



SCAN QR CODE TO DONATE NOW
Open your camera app.
Focus on the QR code and tap to open.



Religious Education



NEWS!

- Preschool: Sunday 8:30am - 10:00am
- First Holy Communion English (year one and 2): Sunday 8:30am - 10:15am
- First Holy Communion year one and year 2 Spanish: Sunday 10:15am - 12:00pm
- Junior RCIA: Wednesdays 6:30pm - 8:00pm
- Confirmation 1 and 2: Thursdays 6:30pm - 8:00pm

Important news!

- Congratulations to all the First Communicants who received their sacrament of reconciliation and holy communion on April 15.
- We thank our catechists this year: Ms. Gina, Mrs. Blanca, Ms. Debbie, Mrs. Rosalva, Mrs. Esmeralda, Mrs. Garza, Ms. Laura & our youth ministry! Thank you for a great year and we cant wait for the new school year!
- Registration for the school year: 2023 - 2024 will be starting on the week of June 11th. All classes will start on the week of 09/17.
- For applications please visit the religious education office during office hours.

Youth Mass and Youth night:
Youth Mass May 7th at 5:30pm

**** Attending Mass is a requirement for all!**

For any inquiries contact:
Religious Education Coordinator
Mark Tumambing ext. 205
mtumambing@sbdioocese.org
(909) 783-3800

Religious Education Office Hours

Sunday: 8:00am - 2:00pm
Tuesday - Thursday: 4:30pm - 8:00pm
Monday, Friday and Saturday: Closed

Educación Religiosa

NOTICIAS!

- Prescolar: Domingos 8:30am-10:00am
- Primera Comunión Ingles (1er y 2do año): Domingos 8:30am-10:15am
- Primera Comunión Español (1er y 2do año): Domingos 10:15am-12:00pm
- RICA para jóvenes: Martes 6:30pm-8:00pm
- Confirmación 1 y 2: Jueves 6:30pm-8:00pm

Anuncios importantes!

- Felicidades a todos los Primeros Comulgantes que recibieron el sacramento de la reconciliación y la sagrada comunión el 15 de abril. Oren por nuestra confirmación de 2 estudiantes que serán confirmados el 7 de mayo.
- ¡Agradecemos a nuestros catequistas este año: Sra. Gina, Sra. Blanca, Sra. Debbie, Sra. Rosalva, Sra. Esmeralda, Sra. Garza, Sra. Laura y nuestro ministerio juvenil! ¡Gracias por un gran año y no podemos esperar por el nuevo año escolar!
- La inscripción para el año escolar: 2023 - 2024 será a partir de la semana del 11 de junio. Todas las clases comenzarán la semana del 17/09.
- La inscripción para el año escolar: 2023 - 2024 será a partir de la semana del 11 de junio. Todas las clases comenzarán la semana del 17/09.
- Para solicitudes, visite la oficina de educación religiosa durante el horario de oficina.

Misa y Noche de jóvenes

Misa de Jóvenes y noche 7 de Mayo: 5:30pm

**** ¡Asistir a Misa es un requisito para todos!**

Para mas información contacte:
Coordinador de Educación Religiosa
Mark Tumambing ext. 205
mtumambing@sbdioocese.org
(909) 783-3800

Horas de Oficina de Educación Religiosa

Domingo: 8:00am - 2:00pm
Martes a Jueves: 4:30pm - 8:00pm
Lunes, Viernes y Sábados: Cerrado

Online Giving

Please prayerfully consider giving online

1. Visiting our Church Offertory Website
2. Create an account
3. Schedule your recurring gifts.

Online giving is the electronic way to participate.
"Secure and Confidential"

https://www.osvhub.com/ctrgrt/funds/offertory?fbclid=IwAR0MxlkvC9io1Dw0lrpwBC7rL--LKgeix-8Se5fznKCOcwZ_re3nCU3xenY

Online Giving

Por favor, considere la posibilidad de donar en línea

1. Visitando nuestro sitio web Ofertorio de la Iglesia
2. Crear una cuenta
3. Programar sus regalos recurrentes.

El dar en línea es la forma electrónica de participar.
"Seguridad y confidencialidad"